

TANG SHU-WING THEATRE STUDIO (HONG KONG) PRESENTS

打轉教室 DETENTION

A NON VERBAL
PHYSICAL COMEDY FEATURING
CHINESE MARTIAL ARTS, ACROBATICS & PERCUSSION

Be a good student

Director Tang Shu-wing (*Film: Auditions, 'Gable to Gable' Festival 2012*)
will lead a brilliant cast helmed by World Women
Model Physique champion Lisa Cheng



★ ★ ★ ★

'Funny and crazy! The multi-talented
performers surprised you at any time.'

*Kenneth Ip,
Dean of School of Film and Television,
Hong Kong Academy for Performing Arts*

'Detention has brought an enjoyable
afternoon to the reviewer.'

ArtLink magazine (Hong Kong)

3 - 5, 7 - 12, 14 - 19, 21 - 26/AUG 2012/1 PM at SUMMERHALL

£12 (Concessions: £10) Non-verbal performance. Approx 65mins.

Box Office 0845 874 3001

www.summerhall.co.uk

The content of this programme / activity does not reflect the views of the government of the Hong Kong Special Administrative Region.

Tang Shu-Wing Theatre Studio is financially supported by the Springboard Grant under the Arts Capacity Development Funding Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

Produced by

粵語音樂劇工作室
TANG SHU-WING
THEATRE STUDIO

in association with

SUMMERHALL

演員 CAST

女老師 Teacher.....Lisa Cheng

男同學 (較肥胖的那一位) Boy Student (The one who is a bit fat)邱頌偉 Yau

Chung Wai

男同學 (帶眼鏡的那一位) Boy Student (The one who wears glasses).....侯建民 Zico

Hau

男同學 (較瘦削的那一位) Boy Student (The one who is slimmer).....梁家維 Leung

Ka Wai

女同學 Girl Student.....廖康華 Liu Hong Wah / 林穎施 Lin Yin Shi (Cast B)

導演 Director: 鄧樹榮 Tang Shu-wing

監製 Producer: 林鴻怡 Brenda Lam

助理導演 Assistant Director: 黃俊達 Ata Wong

佈景及服裝設計 Set and Costume Designer: 葉卓棠 Yip Cheuk Tong Moon

燈光設計 Lighting Designer: 黃宇恆 Bert Wong

音響設計 Sound Designer: 陳詠杰 Chan Wing Kit

製作經理 Production Manager: 陳淡疇 Amum Chan

執行舞台監督 Deputy Stage Manager: 洪佩珊 (朱古力) Chocolate Hung Pui Shan

敲擊樂指導 Percussion Coach: 樊麗華 Anna Fan

武術指導 Martial Arts Coach: 輝煌電影動作・創作室 BE Cinematic Action Training Studio

詠春指導 Wing Chun Coach: 葉榮煌 Guthrie Yip

舞蹈指導 Dance Coach: 葉穎欣 Winnie Chocolate

魔術指導 Magic Coach: 高正安 Andy Ko

平面設計 Graphic Design: Oojah Design